

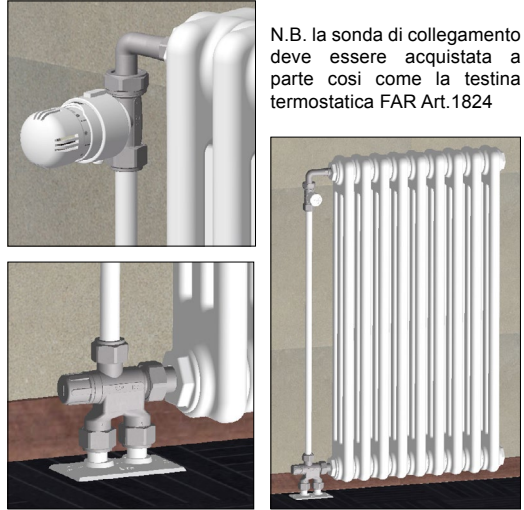


VALVOLA MONOTUBO TERMOSTATIZZABILE "GRT" ART.1440

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

L'**Art.1440** è una valvola per circuiti monotubo che prevede l'utilizzo della testina termostatica FAR Art.1824. L'allacciamento al radiatore avviene per mezzo di una sonda esterna, con la quale si effettua un collegamento laterale, che permette una buona resa del radiatore ed un'installazione semplice.

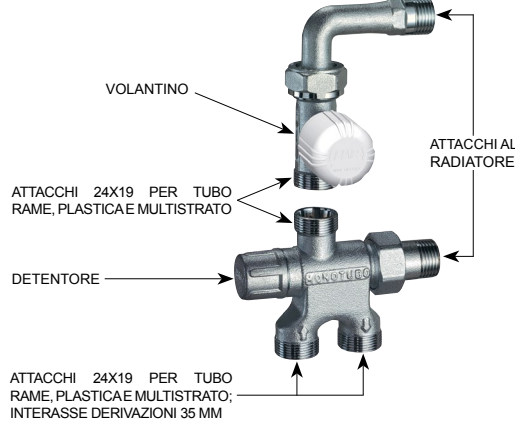
Esempio di installazione della valvola **Art.1440**



N.B. la sonda di collegamento deve essere acquistata a parte così come la testina termostatica FAR Art.1824

CARATTERISTICHE TECNICHE

Pressione massima di utilizzo: 10 bar
 Temperatura massima del fluido: 95°C
 Corpo valvola: CW617N
 Volantino: ABS



REGOLAZIONE

Regolando il detentore della valvola con conseguente spostamento dell'otturatore, è possibile determinare la regolazione dei flussi in modo tale da ottenere la giusta taratura dell'impianto monotubo. Nelle seguenti figure possiamo distinguere le configurazioni con due diverse regolazioni del detentore. Nella figura 1, l'otturatore è in chiusura sul passaggio del by-pass, consentendo al liquido in entrata di fluire quasi interamente al radiatore. Intervenedo sul detentore come illustrato in figura 2, l'otturatore consente l'aumento del fluido in by-pass.

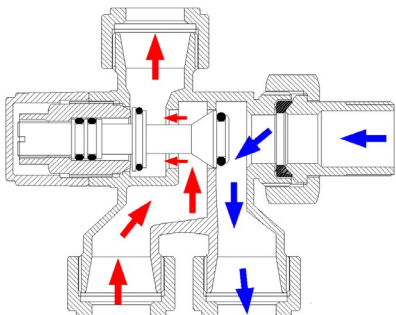


Fig. 1: sezione con valvola completamente aperta (Massima portata al radiatore e minima in by-pass)

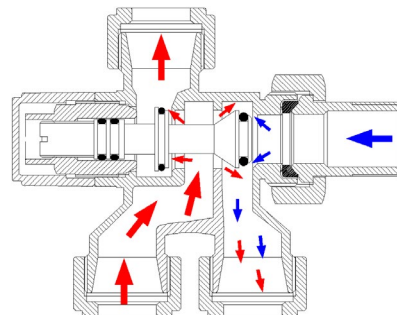


Fig. 2: sezione valvola in configurazione monotubo (una parte va al radiatore, la rimanente va in by-pass)

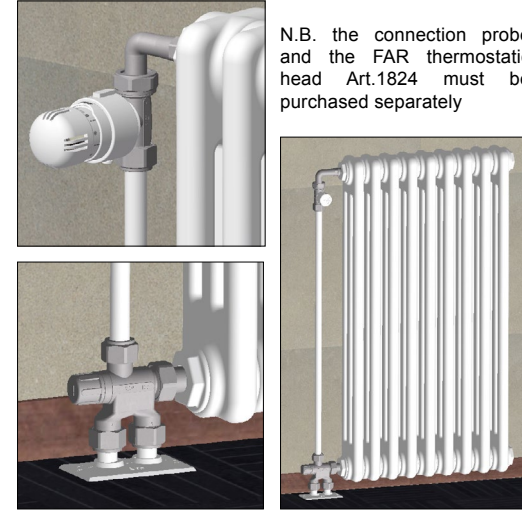


"GRT" THERMOSTATIC SINGLE-PIPE VALVE ART. 1440

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Art. 1440 is a valve suitable for single-pipe systems, with the use of the FAR thermostatic head Art. 1824. A side connection to the radiator is made by means of an external probe, thus allowing optimized radiator efficiency and making installation easier.

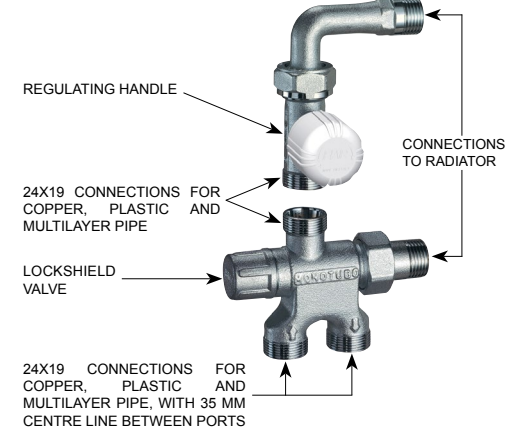
Installation overview of valve **Art.1440**



N.B. the connection probe and the FAR thermostatic head Art.1824 must be purchased separately

TECHNICAL FEATURES

Nominal pressure: 10 bar
 Maximum temperature: 95°C
 Valve body: CW617
 Regulating handle: ABS



REGULATION

Lockshield regulation permits control of the shutter stroke and thus determines flow regulation in such a way as to obtain correct balancing within the single-pipe system. The illustrations below show two different positions of lockshield regulation. In Fig.1 the shutter closes on the by-pass flow, allowing all the inlet fluid to flow to the radiator. When regulating the lockshield, as shown in Fig.2, the shutter allows an increase in the by-pass flow.

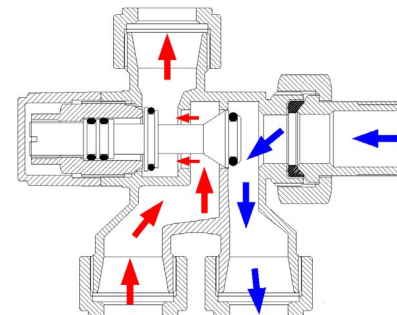


Fig. 1: fully open valve section (max flow rate to the radiator and minimum by-pass flow)

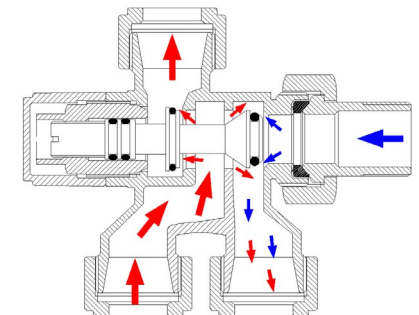


Fig. 2: single-pipe valve section (a certain quantity of fluid is supplied to the radiator and the remainder to the by-pass)



Терморегулирующий узел бокового подключения для однотрубных систем арт. 1440

Инструкция по установке

Арт. 1440 применяется в однотрубной отопительной системе с использованием термостатической головки арт. 1824. Раздача теплоносителя осуществляется по схеме «сверх-вниз». Боковое подключение к радиатору осуществляется при помощи углового фитинга с накидной гайкой.

Пример установки арт. 1440



Обратите особое внимание, что соединительная трубка и термостатическая головка приобретаются отдельно.

Технические характеристики

Номинальное давление: 10 бар
 Макс. температура: 95°C
 Материал корпуса: латунь CW617
 Регулирующая ручка: пластик ABS



Регулирование

Подающий канал и байпасная линия управляются запорным вентилем. Установка отсекателя производится поворотом ступенчатого болта, совмещенного с задвижкой отсекателя при помощи шестигранного ключа на 5 мм. При закрытии подающего канала происходит открытие байпасной линии (рис. 2). Подключение подающего и обратного трубопровода указано на корпусе узла стрелками: отвод теплоносителя осуществляется по ближайшему к радиатору патрубку (рис.1)

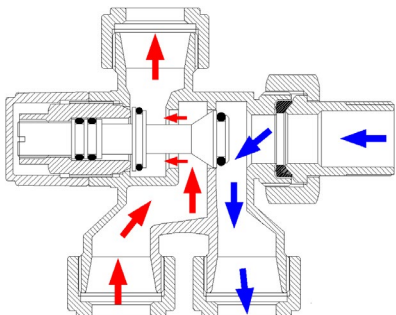


Рис.1: крайнее положение (полное открытие) запорного вентиля (70% теплоносителя подается в радиатор)

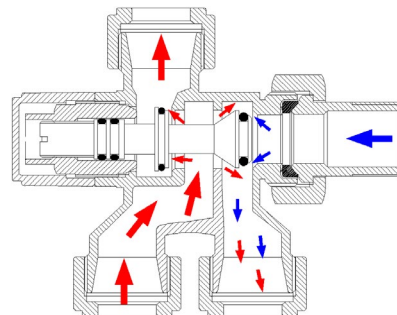


Рис.2: промежуточное положение запорного вентиля (определенное количество теплоносителя подается в радиатор, а остальное в байпасную линию)

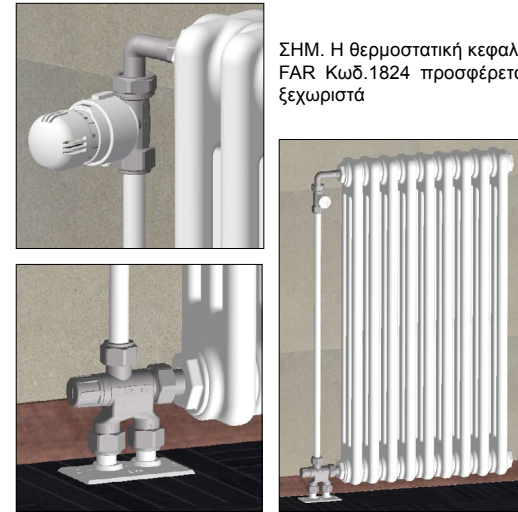


ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΟΝΟΣΩΛΗΝΙΟΥ “GRT” ΚΩΔ.1440

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Ο Κωδ.1440 είναι ένας διακόπτης μονοσωληνίου στον οποίο έχει προβλεφθεί η χρήση της θερμοστατικής κεφαλής FAR Κωδ.1824. Πρόκειται για διακόπτη εξωτερικού βρόγχου που δίνει τη δυνατότητα τοποθέτησής του σε διαφορετικούς τύπους σωμάτων επιτρέποντας την περιστροφή της θερμοστατικής βαλβίδας.

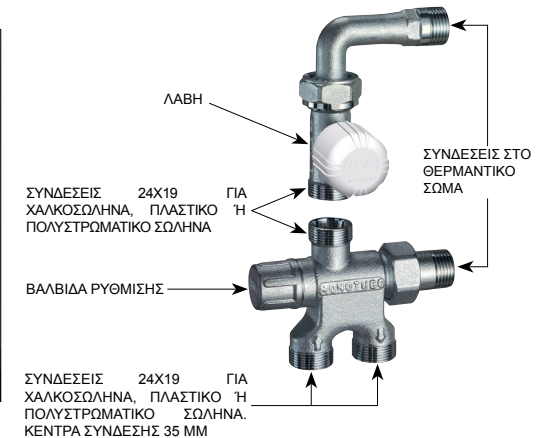
Παράδειγμα εγκατάστασης διακόπτη Κωδ.1440



ΣΗΜ. Η θερμοστατική κεφαλή FAR Κωδ.1824 προσφέρεται ξεχωριστά

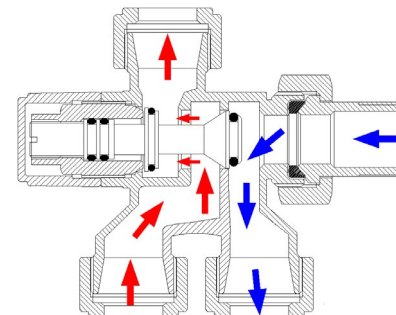
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μέγιστη πίεση λειτουργίας: 10 bar
 Μέγιστη θερμοκρασία νερού: 95°C
 Σώμα διακόπτη: CW617N
 Λαβή: ABS

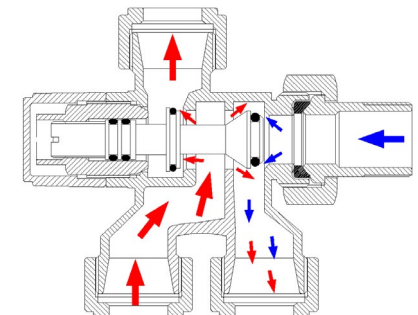


ΡΥΘΜΙΣΗ

Αφαιρώντας την προστατευτική τάπα (βαλβίδα ρύθμισης) και επεμβαίνοντας στον εσωτερικό άξονα μπορούμε να ρυθμίσουμε τη ροή στο by-pass, έτσι ώστε να επιτευχθεί η εξισορρόπηση της εγκατάστασης. Στις ακόλουθες εικόνες παρατηρούνται οι δύο διαφορετικές ρυθμίσεις της βαλβίδας ρύθμισης. Στην εικόνα 1 η βαλβίδα έχει ρυθμιστεί σε θέση ώστε το by-pass να είναι τελείως κλειστό, με αποτέλεσμα όλη η ποσότητα νερού να περνά μέσα από το σώμα. Στην εικόνα 2, η ρυθμιστική βαλβίδα είναι σε θέση τέτοια, ώστε ένα μέρος του ζεστού νερού να κάνει by-pass και να επιστρέφει στην εγκατάσταση.



Εικ.1: Τομή διακόπτη με άξονα εντελώς ανοιχτό (μέγιστη παροχή στο σώμα και ελάχιστη στο by-pass)



Εικ.2: Τομή διακόπτη σε θέση μονοσωληνίου (ένα μέρος της ροής διοχετεύεται στο σώμα και το υπόλοιπο στο by-pass)